

Contents

List of illustrations	x
Acknowledgements	xii
Note on spelling	xiv
Note on terminology	xv
Preface to the second edition	xviii
Introduction	1
PART ONE 1400–1800	
Section 1 Practical language teaching	
1 The early years	9
2 ‘Refugiate in a strange country’: the refugee language teachers in Elizabethan London	18
3 Towards ‘the great and common world’	37
4 Guy Miège and the second Huguenot exile	56
5 The spread of English language teaching in Europe	65
Section 2 On ‘fixing’ the language	
6 An overview: 1550–1800	77
7 Two proposals for orthographical reform in the 1500s	84
The work of John Hart, Chester Herald	84
Richard Mulcaster’s <i>Elementarie</i>	89
8 Two pedagogical grammars of English for foreign learners	95
Ben Jonson’s <i>English Grammar</i>	95
John Wallis’s <i>Grammatica Linguae Anglicanae</i>	99
9 ‘Things, words and notions’	102

10	The language ‘fixed’	106
	Latin schools and English schools	106
	Swift’s proposal for a British Academy	109
	Towards Standard English	110

PART TWO 1800–1900

	Introduction	127
	English language teaching in the Empire	127
	English language teaching in Europe	130

Section 1 English language teaching in the Empire

11	Teaching English overseas: similarities and contrasts	134
	Reports on specific territories	136
	Teaching English in India	144
	Conclusion	147

Section 2 English language teaching in Europe

12	The grammar-translation method	151
	The origins of the method	151
	Language teaching in schools: some Anglo-German contrasts	152
	Language learning by adults: the ‘practical approach’ of Ahn and Ollendorff	158
13	Individual reformers	166
	Overview	166
	‘All is in all’: Jean Joseph Jacotot	169
	The Rational Method of Claude Marcel	170
	Thomas Prendergast’s ‘Mastery System’	175
	François Gouin and the ‘Series’	178
14	The Reform Movement	187
	The scope of the Movement	187
	The principles of reform	189
	The Klinghardt experiment	192
	The role of phonetics	194
	The work of Henry Sweet: an applied linguistic approach	198
15	‘Natural methods of language teaching’ from Montaigne to Berlitz	210
	Learning a language through ‘constant conversation’	210
	Rousseau and Pestalozzi	214
	The origins of the Direct Method	217

PART THREE 1900 TO THE PRESENT DAY

Section 1 English language teaching since 1900: the making of a profession

16	The teaching of English as a foreign or second language: a survey	231
	Phase 1 1900–46: Laying the foundations	232
	Phase 2 1946–70: Consolidation and renewal	241
	Phase 3 1970 to the present day: Language and communication	250

Section 2 Aspects of English language teaching since 1900

17	Harold Palmer and the teaching of spoken language	264
	Palmer's life and work	264
	Palmer's methodology	270
18	Choosing the right words	278
	Michael West and the teaching of reading	278
	The Basic issue	283
	Carnegie and after	288
19	Old patterns and new directions	294
	The establishment of ELT and the post-war consensus	294
	A. S. Hornby and the teaching of structural patterns	297
	The early impact of applied linguistics (1941–60)	302
	The end of the Empire	309
	New directions in language teaching in the 1960s	315
20	The notion of communication	326
	The communicative approach	326
	Communication and language learning	333
	The Threshold Level Project	337
	English for Special/Specific Purposes (ESP)	340
	The Bangalore Project	346
	Conclusion	349
21	A perspective on recent trends <i>by H. G. Widdowson</i>	353

A chronology of English language teaching	373
---	-----

Bibliography	380
--------------	-----

Index	406
-------	-----